Dosarul nr. 3r-422/24; (2-18195508-02-3r-29052024)
Prima instanță: Judecătoria Chișinău sediul Râșcani (judecător Chisilița Violeta)

D E C I Z I E

15 august 2024 mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții de Apel Chișinău

în componența:
Președintele completului, judecătorul Mîra Ghenadie
judecătorii Bostan Angela și Dașchevici Grigore

examinând recursul depus de avocatul Balaban Mihail în interesele recurenților ACC-55/636 (Asociația de proprietari în Condominiu A0120-0019) și Asociației Obștești „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova", împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 08 mai 2024, prin care a fost respinsă cererea Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociației Obștești „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova", cu privire la explicarea hotărârii Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 02 martie 2020,

în cauza de contencios administrativ la acțiunea înaintată de Asociația Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociația Obștească „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova" către Agenția Servicii Publice, persoană terță Primăria municipiului Chișinău și Consiliul municipal Chișinău, cu privire la anularea actului administrativ individual defavorabil, obligarea rectificării și radierea înscrierii din Registrul bunurilor imobile;

acțiunea înaintată de Asociația Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociația Obștească „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova" către Consiliul municipal Chișinău cu privire la repunerea în termen, anularea actului administrativ individual defavorabil, obligarea transmiterii în proprietate privată a terenului,

acțiunea înaintată de Primăria municipiului Chișinău și Consiliul municipal Chișinău către Asociația Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociația Coproprietarilor în Condominiu nr.310 cu privire la demolarea construcției și eliberarea terenului ocupat ilegal,

a c o n s t a t a t:

Circumstanțele cauzei:

La 25 iunie 2018 Asociația Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociația Obștească „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova au depus o cerere de chemare în judecată împotriva Agenției Servicii Publice, persoană terță Primăria mun. Chișinău și Consiliul mun. Chișinău, cu privire la constatarea ilegalității răspunsului nr. 01/C-391/18 din 30 mai 2018 emis de Agenția Servicii Publice, anularea răspunsului și a tuturor actelor subsecvente acestuia, obligarea Agenției Servicii Publice să rectifice Registrul bunurilor imobile prin anularea și radierea înscrierii efectuate în baza deciziei Consiliului Municipal Chișinău nr. 2/18-1 din 27 februarie 2014 asupra terenului cu nr. cadastral *****.036, cu suprafața de 0,1547 ha și a rectifica prin reînscriere în

Registrul bunurilor imobile titlul de autentificare a dreptului deținătorului de teren eliberat de către Primăria mun. Chișinău cu nr. 7284 din 02 august 2002, asupra terenului cu nr. cadastral *****036, cu suprafața de 0,308 ha, prin care a fost înregistrat în Registrul bunurilor imobile în data de 10 octombrie 2002, dreptul de folosință a Asociației Obștești ,,Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova, cu destinație de construcție locativă. (f.d. 3, vol. III)

La 23 august 2018 Consiliul municipal Chișinău și Primăria municipiului Chișinău au înaintat o cerere de chemare în judecată împotriva Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.310, persoană terță Agenția Servicii Publice, privind demolarea construcției samavolnice; eliberarea terenului ocupat ilegal din str. Calea leșilor nr. 63/3 mun. Chișinău, cu suprafața totală de circa 0,25 ha. (f.d. 3, vol. II)

La 24 octombrie 2018 Asociația Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociația Obștească ,,Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova" au depus cerere de chemare în judecată împotriva Consiliului municipal Chișinău cu privire la repunerea în termen, anularea actului administrativ individual defavorabil, obligarea transmiterii în proprietate privată a terenului. (f.d. 3 vol. I)

Prin cererea de concretizare a pretențiilor (f.d. 147, vol. III), Asociația Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociația Obștească ,,Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova, au solicitat instanței de judecată:

- repunerea în termenul de contestare al actului administrativ,
- constatarea ilegalității răspunsului nr. 01/1-08-2641 din 21 septembrie 2018,
- anularea deciziei nr. 2/18-1 din 27 februarie 2014 emisă de pârât, în partea stabilirii și modificării suprafeței terenului cu nr. cadastral *****.036 de 0,1547 ha, cu restabilirea suprafeței de 0,308 ha a terenului cu nr. cadastral *****.036,
- obligarea Consiliului municipal Chișinău de a transmite cu titlu gratuit în proprietatea Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 terenul cu nr. cadastral *****.036, cu suprafața de 0,308 ha, stabilită conform deciziei nr. 17/11-22 din 25.07.2002 emisă de Consiliul mun. Chișinău.

Prin hotărârea Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 02 martie 2020, instanța de judecată a hotărât:

„Se admite cererea de chemare în judecată înaintată de Asociația Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociația Obștească ,,Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova" împotriva Agenției Servicii Publice, persoană terță Primăria mun. Chișinău și Consiliul mun. Chișinău cu privire la anularea actului administrativ individual defavorabil, obligarea rectificării și radierea înscrierii din Registrul bunurilor imobile.

Se anulează refuzul Agenției Servicii Publice nr. 01/c-391/18 din 30 mai 2018.

*Se obligă Agenția Servicii Publice să radieze înscrierea din Registrul bunurilor imobile efectuate în baza deciziei Consiliului municipal Chișinău nr. 2/18 din 27 februarie 2014 modificării suprafeței terenului cu nr. cadastral *****.036 în 0,1547 ha, cu menținerea înscrieri dreptului Asociației Obștești ,,Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova" asupra terenului cu nr. cadastral *****.036 cu suprafața de 0,308 ha, în baza titlului de autentificare a deținătorului de teren nr. 7284 din 02 august 2002, eliberat de Primăria mun. Chișinău.*

Se admite cererea de chemare în judecată înaintată de Asociația Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociația Obștească ,,Alianța participanților la luptele din 1992 pentru

independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova" împotriva Consiliului mun. Chișinău cu privire la repunerea în termen, anularea actului administrativ individual defavorabil, obligarea transmiterii în proprietate privată a terenului.

Se repun reclamanții în termenul de contestare a actului administrativ.

*Se anulează refuzul Consiliului municipal Chișinău nr. 01/1-08-2641 din 21 septembrie 2018 și decizia Consiliului municipal Chișinău nr. 2/18 din 27 februarie 2014 în partea stabilirii și modificării suprafeței terenului cu nr. cadastral *****.036 în 0,1547 ha.*

*Se obligă Consiliul municipal Chișinău să transmită Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636, cu titlu gratuit, terenul cu nr. cadastral *****.036, cu suprafața de 0,308 ha, amplasat în str. *****, mun. Chișinău.*

Se respinge cererea de chemare în judecată a Primăriei mun. Chișinău și Consiliul mun. Chișinău împotriva Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.310 cu privire la demolarea construcției și eliberarea terenului ocupat ilegal."

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 18 noiembrie 2020, au fost respinse apelurile declarate de Primăria mun. Chișinău, Consiliul Municipal Chișinău și IP „Agenția Servicii Publice", fiind menținută hotărârea Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 02 martie 2020.

Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 04 august 2021, a fost declarat inadmisibil recursul depus de Primăria municipiului Chișinău și Consiliul municipal Chișinău. S-a respins recursul depus de către Instituția Publică „Agenția Servicii Publice". S-a menținut decizia din 18 noiembrie 2020 a Curții de Apel Chișinău și hotărârea din 02 martie 2020 a Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani. (f.d. 151-168, vol. IV)

La 14 decembrie 2022 Asociația Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociația Obștească „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova" au depus o cerere prin care au solicitat explicarea hotărârii Judecătoriei Chișinău sediul Rîșcani din 02 martie 2020, indicând că din cauza neclarității în dispozitivul hotărârii, în partea ce ține de sintagma „Se obligă Consiliul municipal Chișinău să transmită Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636, cu titlu gratuit, terenul cu nr. cadastral *****.036, cu suprafața de 0,308 ha, amplasat în str. *****, mun. Chișinău" nu este clar cu ce statut se transmite acest teren, fapt care pune în dificultate executarea hotărârii.

Poziția instanței de fond.

Prin încheierea Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 08 mai 2024, a fost respinsă cererea Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociației Obștești „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova", privind explicarea hotărârii Judecătoriei Chișinău sediul Rîșcani din 02 martie 2020.

Solicitarea recurenților:

La 23 mai 2024 avocatul Balaban Mihail în interesele în interesele recurenților ACC-55/636 (Asociația de proprietari în Condominiu A0120-0019) și Asociației Obștești „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova"a depus recurs împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 08 mai 2024, solicitând casarea încheierii primei instanțe, cu emiterea unei noi încheieri, prin care să fie admisă cererea de explicare a hotărârii.

Termenul de declarare a recursului:

În temeiul art. 242 Cod administrativ, recursul împotriva încheierii judecătorești se depune motivat la instanța de judecată care a emis încheierea contestată în termen de 15 zile de la notificarea încheierii judecătorești, dacă legea nu stabilește un termen mai mic.

Din materialele cauzei rezultă că încheierea contestată a fost emisă la data de 08 mai 2024, iar cererea de recurs a fost depusă la 23 mai 2024, astfel încît, Colegiul conchide că recursul a fost declarat în termen.

Argumentele părților:

În motivarea recursului declarat s-a invocat că, prin încheierile anterioare instanța de fond corect a explicat dispozitivul hotărârii, menționând faptul că reieșind din partea motivată a hotărârii, este clar că pârâtul CMC a fost obligat să transmită „în proprietatea" ACC 55/636 terenul aferent cu titlu gratuit. Respectiv, constată faptul că încheierea din 04.05.2024, contravine poziției instanței de fond expuse prin încheierile anterioare.

Susține că, în speță, a fost contestată o încheiere prin care a fost explicat dispozitivul unei hotărâri judecătorești irevocabile, pe care în mod ilegal refuză să o execute de o perioadă mare de timp, deci această cerere de recurs urmează a fi examinată doar prin prisma înlăturării lacunelor și omisiunilor justiției care urmează a fi aplicate, or omisiunile justiției urmează a fi aplicate într-o manieră compatibilă cu prevederile art. 6§1 din Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și Libertăților Fundamentale, fiind respectat principiul securității raporturilor juridice, care semnifica, potrivit jurisprudenței degajate de Curtea Europeană a Drepturilor Omului, că o soluție definitivă al oricărui litigiu nu urmează a fi rediscutată.

Aprecierea instanței de recurs:

Studiind materialele dosarului, completul specializat ajunge la concluzia că recursul depus de ACC-55/636 (Asociația de proprietari în Condominiu A0120-0019) și Asociația Obștească „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova" urmează a fi admis din alte motive, cu anularea încheierii Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 08 mai 2024 și emiterea unei noi decizii sub formă de încheiere prin care cererea privind explicarea dispozitivului hotărârii, să fie respinsă ca neîntemeiată, dar sub alt aspect.

În conformitate cu art. 243 alin. (1) lit. c) Cod administrativ, examinând recursul împotriva încheierii judecătorești, instanța adoptă una dintre următoarele decizii: […] c) anulează încheierea și adoptă o nouă încheiere.

Din materialele dosarului rezultă cu certitudine că, la 25 iunie 2018 Asociația Coproprietarilor în Condominiu nr. 55/636 și Asociația Obștească „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova" au depus cerere de chemare în judecată în ordinea contenciosului administrativ împotriva Instituției Publice „Agenția Servicii Publice", persoană terță Primăria municipiului Chișinău și Consiliul municipal Chișinău, prin care au solicitat:

- constatarea ilegalității răspunsului nr. 01/C-391/18 din 30 mai 2018 emis de Instituția Publică „Agenția Servicii Publice", anularea răspunsului și a tuturor actelor subsecvente acestuia;

- obligarea Instituției Publice „Agenția Servicii Publice" de a rectifica în Registrul bunurilor imobile prin anularea și radierea înscrierii efectuate în baza deciziei nr. 2/18-1 din 27 februarie 2014 a Consiliului Municipal Chișinău asupra terenului cu nr. cadastral *****.036, cu suprafața de 0,1547 ha și a rectifica prin reînscriere în Registrul bunurilor imobile titlul de autentificare a dreptului deținătorului de teren eliberat de către Primăria municipiului Chișinău cu nr. 7284 din 2 august 2002, asupra terenului cu nr. cadastral *****.036, cu suprafața de 0,308 ha, prin care a fost înregistrat în Registrul bunurilor imobile în data de 10 octombrie 2002, dreptul de folosință a Asociației Obștești „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru

independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova”, cu destinație de construcție locativă. (f.d. 3-4, vol. III)

Ulterior, la 23 august 2018 Consiliul municipal Chișinău și Primăria municipiului Chișinău au depus cerere de chemare în judecată împotriva Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr. 55/636 și Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr. 310, persoană terță Instituția Publică „Agenția Servicii Publice”, solicitând demolarea construcției samavolnice, eliberarea terenului ocupat ilegal din str. ***** 63/3 mun. Chișinău, cu suprafața totală de circa 0,25 ha. (f.d. 3-6, vol. II)

În continuare, la 24 octombrie 2018 Asociația Coproprietarilor în Condominiu nr. 55/636 și Asociația Obștească „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova” au depus cerere de chemare în judecată împotriva Consiliului municipal Chișinău, prin care, în urma concretizării cerințelor, au solicitat:

- repunerea în termenul de contestare al actului administrativ;
- constatarea ilegalității răspunsului nr. 01/1-08-2641 din 21 septembrie 2018;
- anularea Deciziei nr. 2/18-1 din 27 februarie 2014 emisă de pârât în partea stabilirii și modificării suprafeței terenului cu nr. cadastral *****.036 cu suprafața de 0,1547 ha, cu restabilirea suprafeței de 0,308 ha, asupra terenului cu nr. cadastral *****.036;
- obligarea pârâtului de a atribui cu titlu gratuit în proprietate terenul cu nr. cadastral *****.036, cu suprafața de 0,306 ha, stabilită conform Deciziei nr. 17/11- 22 din 25 iulie 2002 emisă de Consiliul municipal Chișinău. *(f.d. 3-6; 86 vol. I; f.d. 147, vol. III)*

Prin hotărârea Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 02 martie 2020, instanța de judecată a hotărât:

„Se admite cererea de chemare în judecată înaintată de Asociația Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociația Obștească „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova” împotriva Agenției Servicii Publice, persoană terță Primăria mun. Chișinău și Consiliul mun. Chișinău cu privire la anularea actului administrativ individual defavorabil, obligarea rectificării și radierea înscrierii din Registrul bunurilor imobile.

Se anulează refuzul Agenției Servicii Publice nr. 01/c-391/18 din 30 mai 2018.

Se obligă Agenția Servicii Publice să radieze înscrierea din Registrul bunurilor imobile efectuate în baza deciziei Consiliului municipal Chișinău nr. 2/18 din 27 februarie 2014 modificării suprafeței terenului cu nr. cadastral *****.036 în 0,1547 ha, cu menținerea înscrieri dreptului Asociației Obștești „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova” asupra terenului cu nr. cadastral *****.036 cu suprafața de 0,308 ha, în baza titlului de autentificare a deținătorului de teren nr. 7284 din 02 august 2002, eliberat de Primăria mun. Chișinău.

Se admite cererea de chemare în judecată înaintată de Asociația Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociația Obștească „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova” împotriva Consiliului mun. Chișinău cu privire la repunerea în termen, anularea actului administrativ individual defavorabil, obligarea transmiterii în proprietate privată a terenului.

Se repun reclamanții în termenul de contestare a actului administrativ.

Se anulează refuzul Consiliului municipal Chișinău nr. 01/1-08-2641 din 21 septembrie 2018 și decizia Consiliului municipal Chișinău nr. 2/18 din 27 februarie 2014 în partea stabilirii și modificării suprafeței terenului cu nr. cadastral *****.036 în 0,1547 ha.

Se obligă Consiliul municipal Chișinău să transmită Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636, cu titlu gratuit, terenul cu nr. cadastral *****.036, cu suprafața de 0,308 ha, amplasat în str. *****, mun. Chișinău.

Se respinge cererea de chemare în judecată a Primăriei mun. Chișinău și Consiliul mun. Chișinău împotriva Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.310 cu privire la demolarea construcției și eliberarea terenului ocupat ilegal." (f.d. 172; 188-215, vol. III)

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 18 noiembrie 2020, au fost respinse apelurile depuse de Primăria municipiului Chișinău, Consiliul municipal Chișinău, IP „Agenția Servicii Publice" și s-a menținut hotărârea Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 02 martie 2020. (f.d. 40-71, vol. IV)

Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 04 august 2021, a fost declarat inadmisibil recursul depus de către Primăria municipiului Chișinău și Consiliul municipal Chișinău. S-a respins recursul depus de către Instituția Publică „Agenția Servicii Publice". S-a menținut decizia din 18 noiembrie 2020 a Curții de Apel Chișinău și hotărârea din 02 martie 2020 a Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani. (f.d. 151-168, vol. IV)

La 14 decembrie 2022 Asociația Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociația Obștească „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova" au depus o cerere prin care au solicitat explicarea hotărârii Judecătoriei Chișinău sediul Rîșcani din 02 martie 2020, invocînd că din cauza neclarității în dispozitivul hotărârii, în partea ce ține de sintagma „Se obligă Consiliul municipal Chișinău să transmită Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636, cu titlu gratuit, terenul cu nr. cadastral *****.036, cu suprafața de 0,308 ha, amplasat în str. *****, mun. Chișinău" nu este clar cu ce statut se transmite acest teren, fapt care pune în dificultate executarea hotărârii.

Prin încheierea Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 08 mai 2024, a fost respinsă cererea Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociației Obștești „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova", privind explicarea hotărârii Judecătoriei Chișinău, sediul Râșcani din 02 martie 2020.

În motivarea soluției judecătorul primei instanțe a invocat că: „[…] *în partea motivată a hotărârii este clar menționat despre faptul că instanța admite solicitarea reclamanților, AO „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova" și ACC nr.55/636 de anulare a refuzul Consiliului municipal Chișinău nr. 01/1-08-2641 din 21 septembrie 2018 și obligarea pârâtului, Consiliului municipal Chișinău de a transmite cu titlu gratuit în proprietatea Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 terenul cu nr. cadastral *****.036, cu suprafața de 0,308 ha, stabilită conform deciziei nr. 17/11-22 din 25 iulie 2002 emisă de Consiliul mun. Chișinău. (punctul 100, 128 din hotărâre).*

Mai mult, instanța a făcut referire la prevederile art. 9 alin. (1) din Legea condominiului fondului locativ nr. 913 din 30 martie 2000, care indică asupra faptului că terenurile pe care sunt amplasate blocuri de locuințe și alte bunuri imobiliare din condominiu se transmit gratuit de către autoritatea administrației publice locale, în calitate de bunuri comune, în proprietatea comună în diviziune a proprietarilor. (punctele 137-138 din hotărâre)

Astfel, conținutul hotărârii este clar și nu conține dispoziții contradictorii, este formulat explicit și nu necesită explicații suplimentare referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului hotărârii."

La 23 mai 2024 avocatul Balaban Mihail în interesele recurenților ACC-55/636 (Asociația de proprietari în Condominiu A0120-0019) și Asociația Obștească „Alianța participanților la

luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova", a depus recurs împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 08 mai 2024, solicitând casarea încheierii primei instanțe, cu emiterea unei noi încheieri prin care să fie admisă cererea de explicare a hotărârii.

Verificând legalitatea şi temeinicia încheierii contestate în raport cu criticele formulate în recurs şi materialele cauzei, coroborat cu normele de drept material şi procedural aplicabile raportului juridic litigios, completul specializat pentru examinarea acţiunilor în contencios administrativ al Colegiului civil, comercial şi de contencios administrativ al Curţii de Apel Chișinău consideră că încheierea contestată nu poate fi menţinută, din următoarele considerente.

În conformitate cu prevederile art. 195 din Codul administrativ procedura acțiunii în contenciosul administrativ se desfășoară conform prevederilor prezentului cod. Suplimentar se aplică corespunzător prevederile Codului de procedura civilă, cu excepția art. 169-171.

Prin urmare, regulile stabilite în Codul de procedură civilă se aplică numai în completarea Codului administrativ.

În conformitate cu art. 251 alin. (1) din Codul de procedură civilă, dacă sunt necesare explicații referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului hotărârii sau dacă hotărârea cuprinde dispoziții contradictorii, instanța emitentă, la cererea participanților la proces sau a executorului judecătoresc, dă explicații asupra dispozitivului ori omite dispozițiile contradictorii fără a modifica cuprinsul hotărârii.

Completul de judecată evidențiază că în spiritul dreptului procedural civil, hotărârea judecătorească trebuie să fie certă, să nu producă confuzii și să nu creeze disensiuni pentru cei care urmează să-și conformeze conduita prescrierilor acesteia.

Pentru a aduce o certitudine, necondiționalitate și deplinătate hotărârii judecătorești, legiuitorul a învestit instanța de judecată inter alia cu dreptul de a explica conținutul hotărârii ori a omite dispozițiile contradictorii.

La examinarea cererii de explicare a hotărârii nu se pot discuta împrejurări, care ar repune în discuție o hotărâre judecătorească irevocabilă, deoarece acest fapt contravine autorității lucrului judecat.

Obiectul explicării unei hotărâri judecătorești se poate referi doar la înțelesul hotărârii, limitele și modalitatea executării prestațiilor, precum și la cercul persoanelor vizate prin hotărâre.

În speță, ca motiv de depunere a cererii de explicare a hotărârii judecătorești, reclamanții au invocat faptul că este necesară elucidarea neclarității cu ce statut urmează a fi transmis terenul litigios reclamanților, or în motivarea hotărârii este indicat că terenul urmează a fi transmis cu drept de proprietate, în timp ce în dispozitivul hotărârii această mențiune lipsește.

Examinând cererea nominalizată, Judecătorul primei instanțe prin încheierea din 08 mai 2024 a dispus respingerea cererii, însă din motivarea încheierii rezultă că de fapt judecătorul a explicat că hotărârea urmează a fi executată conform părții motivate din hotărâre.

Completul judiciar consideră că o astfel de argumentare este contradictorie și nu poate fi menținută, or, din motivarea încheierii Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 08 mai 2024, rezultă că instanța de fond a explicat că: *Consiliului municipal Chișinău urmează să transmită cu titlu gratuit în proprietatea Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 terenul cu nr. cadastral *****.036, cu suprafața de 0,308 ha, stabilită conform deciziei nr. 17/11-22 din 25 iulie 2002 emisă de Consiliul mun. Chișinău, așa cum se indică în pct. 100, 128 din hotărâre,* însă, contrar acestei constatări a respins ca fiind neîntemeiată cererea reclamanților privind explicarea hotărârii Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 02 martie 2020.

În circumstanțele expuse, Completul de judecată relevă că soluția adoptată de către Judecătoria Chișinău sediul Râșcani prin încheierea din 08 mai 2024, nu poate fi menținută de către instanța de recurs, or, aceasta este în contradicție cu motivarea.

După cum s-a menționat supra, conform art. 251 alin. (1) Cod de procedură civilă, (1) Dacă sînt necesare explicații referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului hotărîrii sau dacă hotărîrea cuprinde dispoziții contradictorii, instanța emitentă, la cererea participanților la proces sau a executorului judecătoresc, dă explicații asupra dispozitivului ori omite dispozițiile contradictorii fără a modifica cuprinsul hotărîrii.

Din prevederile normei legale enunțate rezultă că, explicarea sensului dispozitivului hotărârii se referă la redarea înțelesului unor cuvinte folosite de instanța de judecată, care împiedică executarea efectivă a hotărârii judecătorești, însă nu se va da explicație unor porțiuni juridice pe motivul necunoașterii sensului lor.

A fi explicată extinderea dispozitivului hotărârii, înseamnă a fi lămurite limitele sferei de aplicare a hotărârii judecătorești, de exemplu, dacă instanța de judecată a dispus obligarea pârâtului de a înlătura obstacolele în folosirea unui bun imobil, însă nu e stabilit clar în ce constă măsura dată în acest caz, poate fi cerută explicarea hotărârii .

Privitor la aspectul aplicării hotărârii instanța de judecată va da explicație hotărârii dacă nu este clar cine sunt subiecții executării hotărârii, condițiile în care urmează a fi executată hotărârea, cât și în alte cazuri similare când este împiedicată executarea silită.

Dispozițiile contradictorii sunt orice sintagme, cuvinte sau propoziții admise în conținutul hotărârii, care după sensul lor contravin soluției date cauzei civile și fac defectuoasă executarea hotărârii.

Explicarea hotărârii ca modalitate de rectificare a erorilor din principalul act judecătoresc, spre deosebire de hotărârea suplimentară, nu obligă instanța de a se pronunța asupra unor pretenții, dar o impune de a explica dispozițiile formulate defectuos. Însă, instanța de judecată nu poate pe calea explicării hotărârii de a modifica cuprinsul ei, adică de a schimba esența soluției date cauzei civile.

Coroborând norma legală enunțată la circumstanțele cauzei, Completul judiciar consideră că în speță nu se întrunesc temeiurile de aplicare a prevederilor art. 251 alin. (1) Cod de procedură civilă.

În același timp, Completul de judecată ține să menționeze că, inaplicabilitatea la caz a prevederilor art. 251 alin. (1) Cod de procedură civilă, nu lipsește pe reclamanți de posibilitatea de a face uz de alte opțiuni procedurale, care ar permite remedierea situației create, în care, după cum pretind participanții la proces, s-a constatat o situație de imposibilitate a executării actului judecătoresc irevocabil, ca exemplu, una din opțiuni ar putea fi formularea cererii privind emiterea hotărârii suplimentare, în condiții legale.

Or, în conformitate cu prevederile art. 250 alin. (1) din Cod de procedură civilă,

(1) Instanța care a pronunțat hotărîrea emite, din oficiu sau la cererea participanților la proces, o hotărîre suplimentară dacă:

a) nu s-a pronunțat asupra unei pretenții formulate de către părți sau de către intervenientul principal;

b) rezolvînd problema dreptului în litigiu, nu a indicat suma adjudecată, bunurile ce urmează a fi remise sau acțiunile pe care pîrîtul trebuie să le îndeplinească; [...]

Probatoriul cauzei atestă că, conform cererii de concretizare a pretențiilor, ACC nr.55/636 și Asociația Obștească „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova” au solicitat instanței de judecată: repunerea în

termenul de contestare al actului administrativ; constatarea ilegalității răspunsului nr. 01/1-08-2641 din 21 septembrie 2018, anularea deciziei nr. 2/18-1 din 27 februarie 2014 emisă de pârât în partea stabilirii și modificării suprafeței terenului cu nr. cadastral *****.036 de 0,1547 ha, cu restabilirea suprafeței de 0,308 ha a terenului cu nr. cadastral *****.036 și *obligarea pârâtului, Consiliului municipal Chișinău de a transmite cu titlu gratuit în proprietatea Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 terenul cu nr. cadastral *****.036, cu suprafața de 0,308 ha, stabilită conform deciziei nr. 17/11-22 din 25.07.2002 emisă de Consiliul mun. Chișinău*. (f.d. 147, vol. III)

În dispozitivul hotărârii Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 02 martie 2020, s-a indicat următoarele: „[...] Se obligă Consiliul municipal Chișinău să transmită Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636, *cu titlu gratuit,* terenul cu nr. cadastral *****.036, cu suprafața de 0,308 ha, amplasat în str. *****, mun. Chișinău. […]", nefiind indicat statutul cu care urmează a fi transmis acest teren, chiar dacă o pretenție în acest sens a fost formulată de reclamanți în ultima lor cerere de concretizare a acțiunii (f.d. 147, vol. III)

În lumina celor relatate, Completul judiciar concluzionează că omisiunea de a se pronunța în dispozitivul hotărârii asupra unui capăt de pretenție, formulată de participantul la proces, ar putea servi temei de emitere a unei hotărâri suplimentare și nu de explicare a hotărârii.

Reieșind din faptul că, în speță, instanța de judecată a fost investită cu examinarea cererii de explicare a hotărârii, Completul judiciar ajunge la concluzia de a anula încheierea Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 08 mai 2024, cu pronunțarea unei noi încheieri, prin care cererea de explicare a hotărârii să fie respinsă ca neîntemeiată, or, soluția primei instanțe este corectă, însă motivarea acesteia fiind defectuoasă, nu poate fi menținută sub acest aspect, deoarece dispozitivul încheierii contestate este în contradicție cu motivarea acesteia.

În conformitate cu prevederile art. 243 alin. (1) lit. c) Cod administrativ, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții de Apel Chișinău,

D E C I D E :

Se admite recursul depus de avocatul Balaban Mihail, în interesele recurenților ACC-55/636 (Asociația de proprietari în Condominiu A0120-0019) și Asociației Obștești „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova".

Se anulează încheierea Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 08 mai 2024 și se emite o nouă încheiere, prin care:

Se respinge ca neîntemeiată cererea Asociației Coproprietarilor în Condominiu nr.55/636 și Asociației Obștești „Alianța participanților la luptele din 1992 pentru independența și integritatea teritorială a Republicii Moldova" privind explicarea hotărârii Judecătoriei Chișinău sediul Rîșcani din 02 martie 2020.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Preşedintele completului, judecătorul Mîra Ghenadie

Judecătorii Bostan Angela

Dașchevici Grigore